



1589/04/11 - 1589/04/11

Añua. Testamento de María González de Añua, mujer de Juan Sáez de Legorreta.

Escribano: Juan Fernández de Heredia

Nivel: 07 - Pieza

Bergarako Udal Artxiboa / Familia Yturbe Eulate / Sección: Eulate Luzuriaga - Santa Cruz / Serie:

[Testamentos]

Signatura(s):

09 0717,

Clasificación: 09.00.02.00.01.00

Lengua:

Castellano

Nota:

OLIM: Luzuriaga - Santa Cruz, legajo 1, cuaderno 34º

Folio 182. Legajo 25. Cuaderno 2º del Libro Maestro.

---

Legajo 1<sup>o</sup>

Cuaderno 54

Testamento otorgado por Maria Gon-  
zalez de Anua, mujer de Juan, Sacr del  
Segorreta: en Anua a 14 de Abril  
de 1589, ante el Escribo Juan Fernandez  
de Mercedia.

Folio 182 - Legajo 25 - Cuaderno 2.º del Libro maestro

Anna

Testam. de Maria Com. }  
de Anna

Cajon **S. Sep. 25** de 2

Testam. de do. p. Maria Comalen  
de Anna, muesa e Juan Saen e Legorreta  
rec. en el lugar de Anna, su fra en  
el a 11: dias de mes de Abril de año de  
1589: por testim. su Juan Fernandez  
su Heredia #

1589

Depo mandado q su casaber fuere  
sep. entre do. de Maria el Tho. luo. re  
añua, y dando licencia el Paxon en la Capp. q.  
depo su Tho Juan Abad, y sino entre q. Comprasen  
su Caballeros, y el citados su maridos, y mando  
la enterrase do. Juan Com. Abad, Clerico su heredi.  
por sus trabajos e de la pieza e Burbun



25  
Testamento de

Maria Gonzalez de Anua

Org.<sup>do</sup> en

Lugar de Anua 11. Abril 1589.

Ante

1589  
El Sr. D. Juan Fernandez de Heredia







Unreslado signado en  
forma de rruenos rruenos  
quis estos autos plean  
segue a la Parte de dya  
fernando rruos para  
que valga en susio  
de de dya rruos  
a la su autoridad rruos  
de rem para que valga rruos  
la fe: q de dya rruos  
ya rruos rruos  
rruos rruos rruos  
rruos rruos rruos  
rruos rruos rruos  
rruos rruos rruos

Pasualles  
de dya

Antem

Ante rruos rruos

Concump l m. de l mandado rruos  
rruos rruos rruos rruos rruos  
rruos rruos rruos rruos rruos  
rruos rruos rruos rruos rruos  
rruos rruos rruos rruos rruos  
rruos rruos rruos rruos rruos



243  
6  
249

Y ten mas m. de semaja enterrada serena y ruben yeano de  
ano en badiragol. Sonrradam. segun la caliza de mper  
yaca sente que b mix y sealea repres. ammentirro seus  
de colacion atendo quaror de san y adostacas de vino  
y alose lenjos sendos de y sus colaciones a colunbradas

Y ten mas m. remedijan en ladre Gayo leira por  
mi anima y en fomenados durante la oracion  
de mi fallecim. cada dia Unanmia cantada y sede or  
deae por celea

Y ten mas mando semetaja oblada y candela en  
ladre Gayo leira en Dorand. Primeros de mi  
fallecim. de los Panes cada domingo y laura y oblam  
brada y se oblada cada dia y mas en los diez de  
ano cada dia amiaz a bupara semetiga ce respon  
so que sea folun lra y esto que es colunbre y laura  
oblada y candela meloranga manisay mi Sila y mando  
se por su rana do y por que tenga cargo de ropar adis  
de mi amma y ami say negra bueno conru  
fazas deberio de los conru que es de los  
mo y mangas y al fin de los doce años semedijan en  
ladre Gayo leira Unas mias de los doce apostoles

12  
3  
5  
4  
7  
12

Y ten mas mando se medijan en ladre Gayo leira por mi amma de  
diez años y en fomenados. las mias en non. de carantena  
primas y cinco en non de carantena Nagas de mios y quatro  
en non bre de los quatro banchelros y en non bre  
de los siete dones de los pinta santo y doce en non. de los doce  
apostoles y sede lo que es colunbre

100  
100

Y ten mas mando se medijan en ladre Gayo leira por mi anima y en fomenados  
cien mias recadas y por la amma de mi padre y mi y en comenda.  
de las cien mias recadas y sede lo que es colunbre

30  
3

Y ten mas mando se medijan en ladre Gayo leira por mi anima y en fomenados  
cap. de san fion por las ammas de sus y de legonra mi yro y en fo  
menados de cien mias recadas y sede lo que es colunbre

Item mas m. de comediga enma de adualy por mi amma Ven  
 Comendados de mias rrecadas yreden lo q es colun. y lo m. mo  
 enespuat de bit. a otras mias rrecadas yreden lo q es colun. —

Item mas mando sededel mo. amia de carancacu Una faderigo  
 y otro faderigo de higo a la fabrica de ca de ca. de m. r. enora  
 de ania mas quatro libras de aceite para sualunbrano  
 y mas dos libras de aceite a m. a de u. b. a. l. e. s.  
 de n. a. r. i. a. n. de ania Una libra de n. a. o. t. r. a. s.  
 de m. i. t. a. s. de n. o. c. a. n. o. a. l. a. c. e. s. a. m. a. de c. o. d. e. s. y. g. e. a. d. e.  
 a. m. i. a. de n. o. r. o. n. e. d. i. a. s. libras —

Item mando a la sacristia de la fabrica  
 a fabricar m. de fontanto los apartos de m. b. u. n. s.

Item mando de la parte de u. a. l. e. r. a. d. i. r. a.  
 que se p. a. r. c. i. e. r. e. q. u. e. d. e. l. a. p. a. r. t. e. l. o. q. u. e  
 se p. a. r. c. i. e. r. e. q. u. e. m. e. d. e. n. e. s. e. n. —

Item mando a fabricar una d. i. s. m. i. s. u. g. r. a.  
 de q. u. e. s. e. a. f. u. e. r. d. e. d. e. m. i. y. t. e. n. g. a. c. a. r. g. o. de r. o. g. a. r.  
 a. D. i. o. s. de m. a. m. m. a. e. m. m. m. a. n. t. o. de p. a. n. o.  
 negro de color de a. m. a. s. c. o. b. e. y. m. i. a. y. a. n. e. g. r. a.  
 de l. u. t. o. y. l. o. s. c. u. e. r. p. o. m. e. l. d. e. c. o. n. s. u. m. a. n. y. a. s.  
 de l. u. t. o. q. u. e. s. e. a. n. de c. e. a. p. a. r. a. r. u. n. p. r. e. s. a. m. a. s.

Item mas m. de a. l. e. d. a. l. i. a. n. m. i. s. u. p. p. o. r. q. u. e. s. e. a.  
 Cunde de m. i. y. t. e. n. g. a. c. a. r. g. o. de r. o. g. a. r. a. D. i. o. s. de m. m.  
 Prima lacasa de que B. b. enedico  
 Lugar de ania. con un boza de u. a. g. u. a. n.  
 de p. o. r. t. e. n. e. n. c. i. a. s. q. u. e. d. o. e. d. a. s. u. n. t. o. d. e. g. a. d. o.  
 Uno otro en el campo de p. u. r. r. a. e. d. a. a. s. —

030-



Como mi Padre meas De lo con la  
parte q esta Anadido comprado para  
que sean suyas e proprias para si e nra  
Garnia sin Parte de los otros sus  
hermanos mis de lo q de nra  
de ellos

1.º Per mano a <sup>Criada</sup> Maria de Joan  
donz abta doni Ferno Por los servicios  
que me ayo e q sea acuerde de mi  
dos carmas e otras buenas de lo pago

2.º Per mano a Juana Simarido  
Garnia sup. de lo q de nra de nra  
para cumplir e pagar e executar  
este mi testamento e mandas.

3.º Per mano de doni Ferno  
por mi testamento e mandas  
de nra de nra de nra de nra  
de nra de nra de nra de nra

4.º Per mano de doni Ferno  
de nra de nra de nra de nra  
de nra de nra de nra de nra  
de nra de nra de nra de nra

5.º Per mano de doni Ferno  
de nra de nra de nra de nra  
de nra de nra de nra de nra  
de nra de nra de nra de nra

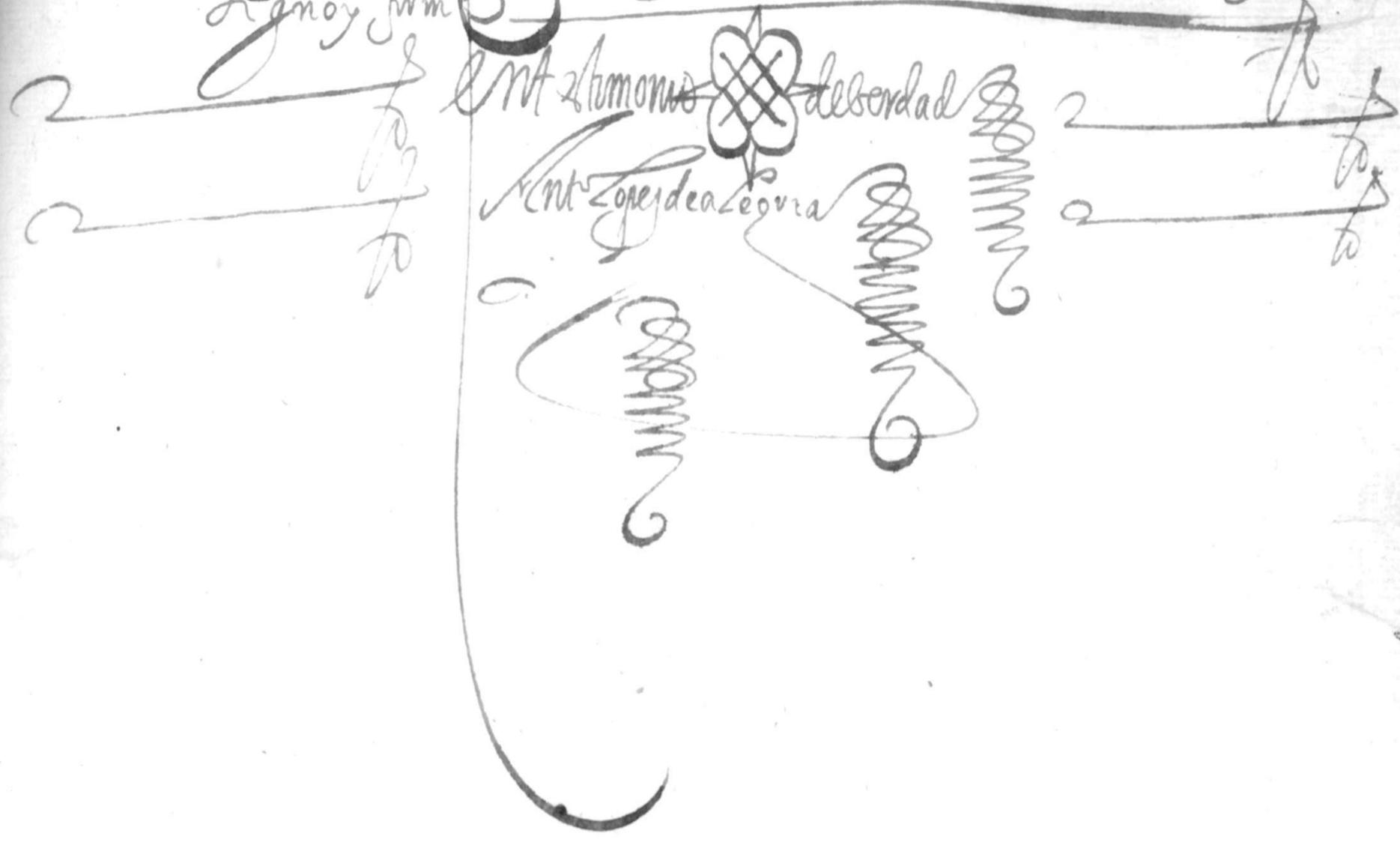


Testigos de yuso escritos que fueron  
porgado e dada la carta de. Com.  
Cuerpo lugar de cania a once  
dias del mes de abril de mill e quin.  
Cientos e nueve años. Los que  
fueron presentes a lo que se  
cejura fuero fernando de trofom  
Su diaz abbas de sausegui y  
Julvan Lopez de laiano. Fernan  
doy de seg. sup de mateo y dgo  
fernandoy de seg. Vozinos y moradores  
Cuerpo lugar de cania e Voces  
Presentes. No. de. que son 20 a la  
dya marigan de trogan e la qual  
por. de. de que no sabia creuier  
firmaron por ella e asu rrujo dos t. h. s.  
Joan fernandoy. Su diaz abbas. In  
lian Lopez de laiano. Passo ante mi Joan  
fernandoy de Scedia. Lo escrito  
Entre. ruy. Cones. Criada. Vaca  
El mun dado. Gonzal. Gidra  
Gonzalez: qui. Vaca Por  
Escrito y mandado.

Yo el dho. Ant. Lopez de Leonia. Comand. Real del Reyno

de esta Villa de Alegria de Alana y del Jugo y Ayuntamiento  
de la qual fué Prol. en no con: O nimo del dicho Alcalde y el Abogado  
q<sup>do</sup> de misa de e men uon y conuerda el tervel. de la tervel con el orix  
el qual con los autos de su legalicam Pan en sus foras con el ay  
de gnoy sum

Ante Almones de la verdad  
Ante Lopez de Alegria



Finca = Testamto de Maria B. de Maria muer de su hijo de legueta =

= 1589 =

N. 54.

Belardo de Belamenco que obispo mayor  
ca y de maria muer que fue de Santiago de Cafortin  
con lo antes de la legalidad del testamento  
quiere obispo =

J. P. ma. N. 3. f. 10. J. J. de Navarra =